



Les scandales de pédocriminalité en France

Pour la deuxième et dernière actu du jour, on retourne en France avec l'affaire Bayrou qui suit son cours. Entre mensonges, silences et complicité du pouvoir. Mais il y a un effet bénéfique à ce scandale, c'est que ça a ouvert des portes.

Ça a permis par exemple au média Blast de sortir une enquête qui montre que Bayrou, encore lui, avait couvert une autre affaire de pédocriminalité à Bergerac, en Dordogne, avec un professeur. Il était informé des viols répétés sur ses jeunes enfants qui ont vécu un calvaire. L'affaire de Betharram va permettre aussi de mettre la lumière sur une autre affaire.

L'affaire Scouarnec.

Scouarnec, c'est le nom d'un chirurgien pédiatre qui a commis en 25 ans des crimes pédocriminels sur plus de 300 victimes identifiées. On parle là de gosses qui l'abusait après les avoir anesthésiés. Et s'il a pu commettre ses crimes pendant 25 ans, c'est qu'il a été protégé.

Même lorsqu'il avait été condamné en 2005 pour détention d'images pédopornographiques, ou même lorsque ses collègues alertaient la direction sur ses comportements étranges.

Le cas Scouarnec est exceptionnel aussi parce que le gars notait sur un carnet tous

Громкие скандалы во Франции о сексуальном насилии над детьми.

Для второй и последней новости дня мы возвращаемся во Францию, где продолжается дело Байру. Между ложью, замалчиванием и соучастием власти. Но у этого скандала есть и положительный эффект: он открыл двери.

Например, это позволило СМИ Blast опубликовать расследование, которое показывает, что Байру снова скрыл еще один случай педофилии в Бержерак, в Дордони, с участием учителя. Ему сообщали о неоднократных изнасилованиях его маленьких детей, которые прошли через настоящее испытание. Дело Бетаррама также прольет свет на еще одно дело.

Дело Скуарнека.

Скуарнек — имя детского хирурга, который на протяжении 25 лет совершал сексуальные преступления над детьми, идентифицировано более 300 жертв. Здесь мы говорим о детях, которых он насиловал когда те были под наркозом. И если он мог совершать свои преступления на протяжении 25 лет, то только потому, что его действия кто-то покрывал.

Даже когда в 2005 году его осудили за хранение детской порнографии, и даже когда его коллеги сообщали руководству о его странном поведении. Дело Скуарнека является исключительным еще и потому, что мужик записывал все свои

ses crimes. C'est ce qui a permis d'identifier l'ensemble de ses victimes, alors même que beaucoup d'entre elles ne se souvenaient pas.

Ce qui pose la question de combien y a-t-il d'autres criminels de la sorte qui sont plus vigilants que lui et qui ne se font pas avoir et qui continuent à être protégés aujourd'hui?

Le procès est tellement immense qu'il demande une organisation exceptionnelle au parquet de Rennes qui a la charge du dossier. Le procès va durer quatre mois. Il concerne 300 victimes. Tu vas voir 65 avocats sur le coup et 470 journalistes.

преступления в дневник. Именно это позволило опознать всех его жертв, хотя многие из них ничего не помнили.

Возникает вопрос: сколько еще таких же преступников, как он, которые более бдительны, чем он, и которых не поймали, и которые продолжают оставаться под защитой сегодня?

Судебный процесс настолько масштабен, что требует исключительной организации со стороны прокуратуры Ренна, которая ведет это дело. Судебный процесс продлится четыре месяца. Речь идет о 300 жертвах. На месте вы увидите 65 юристов и 470 журналистов.

Ниже приведен грамматический разбор текста для уровня B1–B2, выделены ключевые структуры и объяснено их использование.

Слова из таблицы с лексикой и переводом на русский язык следует выучить.

Грамматический разбор текста для уровня B1–B2

1. Структура текста

Текст написан в разговорном стиле с элементами публицистики. Он использует настоящее время (*présent*) для актуальности, прошедшее время (*passé composé* и *imparfait*) для описания событий и будущее (*futur simple*) для прогнозов. Это типично для новостных сообщений.

2. Ключевые грамматические элементы

- **Présent de l'indicatif (настоящее время)**

Пример: *on retourne en France* ("мы возвращаемся во Францию"), *ça montre* ("это показывает").

Используется для описания текущей ситуации или фактов, актуальных на момент речи. Для B1–B2 важно понимать, что *présent* часто заменяет *futur proche* в разговорной речи ("*ça va permettre*" = "это позволит").

- **Passé composé (прошедшее завершённое)**

Пример: *il a été protégé* ("он был защищён"), *il a commis* ("он совершил").

Указывает на завершённые действия в прошлом с конкретным результатом. Студенты B1–B2 должны различать его от *imparfait*. Глагол *avoir* как вспомогательный здесь доминирует.

- **Imparfait (прошедшее незавершённое)**

Пример: *il était informé* ("он был осведомлён"), *qui alertaient* ("которые предупреждали").
Описывает длительные состояния или повторяющиеся действия в прошлом. Для уровня B2 важно уметь сочетать его с *passé composé* в одном предложении.

- **Futur simple (будущее простое)**
Пример: *le procès va durer* ("процесс будет длиться"), *tu vas voir* ("ты увидишь").
Используется для предсказаний и планов. На В1–В2 студенты учатся противопоставлять его *futur proche* (*il va commettre* = "он собирается совершить").
- **Subjonctif présent (сослагательное наклонение)**
Пример: *qu'il ne se fassent pas avoir* ("чтобы их не поймали").
Используется после *que* в придаточных предложениях с неопределённостью или желанием. Для В2 это сложная тема, но тут важно просто распознать форму.
- **Passif (пассивный залог)**
Пример: *il a été condamné* ("он был осуждён"), *il a été protégé* ("он был защищён").
Показывает, что действие совершено над субъектом. Образуется с *être* + причастие прошедшего времени (*participe passé*).
- **Relative clauses (относительные придаточные)**
Пример: *un professeur qui était informé* ("профессор, который был осведомлён"), *des crimes qu'il a commis* ("преступления, которые он совершил").
Используются *qui* (подлежащее) и *que* (дополнение). Это базовая структура для В1.
- **Questions (вопросы)**
Пример: *combien y a-t-il d'autres criminels?* ("сколько ещё таких преступников?").
Оборот *y a-t-il* — формальный вопрос с инверсией, типичный для письменной речи. На В1–В2 важно знать, как он отличается от разговорного *combien il y a?*.
- **Infinitif (инфинитив)**
Пример: *permettre de mettre la lumière* ("позволить пролить свет"), *continuent à être protégés* ("продолжают быть защищёнными").
После глаголов *permettre*, *continuer* идёт инфинитив, часто с предлогом *de* или *à*. Это важно для В2.

Таблица лексики с переводом

Французское слово/фраза	Перевод на русский	Комментарий
les scandales de pédocriminalité	скандалы с педокриминалом	Составное слово, <i>pédocriminalité</i> = педофилия + криминал
l'affaire Bayrou	дело Байру	Имя собственное, Франсуа Байру — политик
suit son cours	следует своему ходу	Устойчивое выражение, "идёт своим чередом"
mensonges, silences et complicité	ложь, молчание и соучастие	Список существительных
un effet bénéfique	благотворный эффект	Прилагательное после существительного

ça a permis	это позволило	Passé composé от permettre
une enquête	расследование	Ж.р., часто в новостях
avait couvert	прикрыл/скрыл	Imparfait от couvrir (покрывать)
Bergerac, en Dordogne	Бержерак, в Дордони	Географические названия
un professeur	учитель/профессор	Контекст — школьный учитель
viols répétés	неоднократные изнасилования	Viol (м.р.) = изнасилование
un calvaire	мучения/ад	Переносное значение
mettre la lumière	пролить свет	Идиома, "раскрыть правду"
l'affaire Scouarnec	дело Скуарнека	Имя собственное, Жоэль Ле Скуарнек
chirurgien pédiatre	детский хирург	Профессия
plus de 300 victimes	более 300 жертв	Числительное с <i>plus de</i>
anesthésiés	под наркозом	Participe passé от anesthésier
il a été protégé	он был защищён	Passif, passé composé
détention d'images pédopornographiques	хранение педопорнографии	Юридический термин
comportements étranges	странное поведение	Мн.ч.
notait sur un carnet	записывал в тетрадь	Imparfait от noter

combien y a-t-il	сколько есть	Вопрос с инверсией
qui ne se fassent pas avoir	которых не поймали	Subjonctif от se faire avoir
le parquet de Rennes	прокуратура Ренна	Юридический термин, Ренн — город
65 avocats	65 адвокатов	М.р., множественное число
470 journalistes	470 журналистов	М.р., множественное число

Объяснение для студентов уровня В1–В2

1. **Времена:** Обращайте внимание на разницу между *il a commis* (совершил) и *il était informé* (был осведомлён). Первое — конкретное действие, второе — состояние.
2. **Пассив:** *Il a été protégé* — кто-то его защищал, но кто — неясно. Это частая конструкция в новостях.
3. **Сложные предложения:** *une enquête qui montre* — "расследование, которое показывает". *Qui* и *que* связывают части предложения.
4. **Лексика:** Много терминов связано с криминалом (*viols, pédocriminalité*), что типично для новостей. Учите их как устойчивые выражения.

online